

087321/16/05



## Smlouva

### o spolupráci při pořádání Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017

v souladu s §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,

(dále jen „Smlouva“)

a to v následujícím znění:

uzavřená  
mezi stranami

#### Jihomoravský kraj

se sídlem na adrese Žerotínovo nám. 449/3, Brno, PSČ: 601 82

IČO: 70888337

DIČ: CZ70888337

zastoupený: Ing. Stanislavem Juránkem, náměstkem hejtmána Jihomoravského kraje

číslo účtu: ~~27-7203250247/0100~~ 24-4491250267/0100 opr. spl.

na straně jedné (dále jen „pořadatel“)

a

#### GALANT BRNO, s.r.o.

se sídlem na adrese Družstevní 21, 62100 Brno

IČO: 25545931

DIČ: CZ25545931

zastoupený: JUDr. Michalem Kočařem, jednatelem

číslo účtu: 27-4040980267/0100

na straně druhé (dále jen „spolupořadatel“)

### Preambule

1. Olympiáda dětí a mládeže (dále také jen „ODM“) je projekt, který slouží k praktické prezentaci olympijských myšlenek a ve větší míře k vlastní sportovní aktivitě dětí a mládeže na území České republiky. Hry ODM se konají jednou za rok, samostatně letní a zimní. Jejich program tvoří především sportovní a také umělecké soutěže, zařazuje se i program pro zdravotně postižené. Sportovní část musí respektovat soutěžní pravidla a řady sportovních svazů.
2. Jihomoravský kraj je na základě smlouvy uzavřené dne 27. 04. 2016 mezi Jihomoravským krajem, Českým olympijským výborem a Českou olympijskou a.s. pořadatelem Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017. GALANT BRNO, s.r.o. je společnost s dlouholetou zkušeností s organizací sportovních akcí malého i velkého rozsahu, která pořádala pro Jihomoravský kraj Olympiádu dětí a mládeže v roce 2005. GALANT BRNO, s.r.o. spolupracovala úzce s Jihomoravským krajem na zpracování přihlášky do výběrového řízení na pořadatelství Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017 a projevila zájem na projektu spolu s Jihomoravským krajem spolupracovat i nadále.
3. S ohledem na výše uvedené se smluvní strany této Smlouvy dohodly na vzájemné spolupráci na realizaci projektu ODM za podmínek dále definovaných v této smlouvě.

## Čl. I.

### Předmět Smlouvy

Spolupořadatel se zavazuje obstarat pro pořadatele na účet pořadatele a jménem spolupořadatele uspořádání Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017 (dále jen „Hry“) za podmínek v této Smlouvě dále uvedených, v souladu s pokyny pořadatele a za podmínek vyplývajících z práv a povinností pořadatele plynoucích pro něj ze Smlouvy o pořádání Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017 mezi Jihomoravským krajem, Českým olympijským výborem a Českou olympijskou a.s., kterou tyto strany uzavřely dne 27. 04. 2016, a která je nedílnou součástí této Smlouvy (dále jen „Smlouva o pořádání Her“). Vedle toho se spolupořadatel zavazuje svým jménem a na svůj účet zajistit stravování a ubytování akreditovaných účastníků Her, akreditovaných členů doprovodu a akreditovaných vedoucích výprav v souladu s ustanovením čl. II odst. 18 Smlouvy o pořádání Her. Pořadatel se zavazuje spolupořadateli za řádné plnění jeho povinností poskytnout odměnu dle čl. V této smlouvy a uhradit mu vzniklé náklady vlastní akce, vyjma těch, které dle této smlouvy zajišťuje spolupořadatel na svůj účet. Pořadatel mimo výše řečené na vlastní účet zrealizuje některé aktivity související s uspořádáním a přípravou Her blíže specifikované v čl. IV odst. 2 této smlouvy a spolupořadatel se zavazuje mu k tomu poskytnout náležitou spolupráci.

## Čl. II.

### Práva a povinnosti spolupořadatele

1. Spolupořadatel se zavazuje zrealizovat Hry dle této Smlouvy a plnit svým jménem v této souvislosti povinnosti plynoucí pro pořadatele z čl. II Smlouvy o pořádání Her, a tuto realizaci vykonávat v souladu s pokyny pořadatele a rozpočtem schváleným dle čl. V odst. 5 Smlouvy o pořádání Her a do jeho schválení rozpočtem, který je součástí přílohy č. 5 Smlouvy o pořádání Her (souhrnně dále jen „Rozpočet“), nestanoví-li tato smlouva jinak. Z právního jednání učiněného spolupořadatelem dle věty první vůči třetí osobě vznikají práva přímo spolupořadateli, přičemž výjimky z ustanovení této věty stanoví tato smlouva. Spolupořadatel především zrealizuje konání jednotlivých soutěží Her, Slavnostní akce související s pořádáním Her, doplňkové umělecké soutěže, doprovodný kulturní a společenský program pro akreditované účastníky her, zřízení Olympijského domu, prezentaci pořadatele, partnerů Her a dalších osob; komunikaci a propagaci Her a projektu ODM, vyzdobení sportovišť a místa ceremoniálů grafikou Her pro zajištění vhodné atmosféry a případné odstranění či překrytí reklam na sportovištích využívaných pro potřeby Her dle pokynů pořadatele. Spolupořadatel se zavazuje v souladu s pokyny pořadatele zařídit i další činnosti potřebné pro řádnou a bezproblémovou přípravu průběhu Her.
2. Spolupořadatel se zavazuje předložit pořadateli návrh harmonogramu a míst konání Slavnostních akcí, a to nejpozději do 20. 05. 2016. Spolupořadatel na zpracování tohoto návrhu spolupracuje s pořadatelem a k zajištění této spolupráce jsou obě strany povinny si poskytnout potřebnou součinnost. Spolupořadatel vytváří návrh harmonogramu a míst konání Slavnostních akcí v souladu s pokyny pořadatele a Smlouvou o pořádání Her, přičemž o konečné podobě návrhu rozhoduje pořadatel. Spolupořadatel je povinen se tímto harmonogramem řídit od okamžiku, kdy mu bylo pořadatelem oznámeno, že byl návrh odsouhlasen třetími osobami v souladu se Smlouvou o pořádání Her; v případě, že návrh odsouhlasen nebyl, spolupracují strany dle ustanovení čl. IV odst. 3 této smlouvy na zpracování návrhu nového.
3. Spolupořadatel se zavazuje předložit pořadateli návrh doprovodného programu, a to nejpozději do 20. 01. 2017. Strany postupují obdobně dle čl. II odst. 2 této smlouvy.

4. Spolupořadatel se zavazuje předložit pořadateli nejpozději do 30. 05. 2016 návrh sportovišť v místě konání Her pro konání jednotlivých soutěží Her, a to takovým způsobem a v takové podobě, aby bylo možné posoudit, že tato sportoviště svým stavem, vybavením a personálním zabezpečením odpovídají potřebám Her, daného sportovního odvětví a požadavkům na bezpečnost a ochranu zdraví účastníků Her. Pořadatel výběr sportovišť bez zbytečného odkladu odsouhlasí, případně vrátí spolupořadateli zpět se svými připomínkami, které je spolupořadatel povinen do svého návrhu zapracovat a upravený návrh předložit zpět pořadateli do 14 pracovních dnů od doručení připomínek pořadatele.
5. Spolupořadatel se zavazuje spolupracovat s pořadatelem na zajištění možnosti odstranění či překrytí reklam na všech sportovištích, které budou pro potřeby Her využívány. V rámci možností dojednaných dle věty první a v souladu s pokyny pořadatele spolupořadatel následně provede odstranění či překrytí předmětných reklam.
6. Spolupořadatel se zavazuje předložit pořadateli návrh podrobného písemného harmonogramu Her a míst konání jednotlivých akcí, a to nejpozději do 20. 08. 2016. Strany postupují obdobně dle čl. II odst. 2 této smlouvy. Spolupořadatel při vypracovávání harmonogramu Her a míst konání jednotlivých akcí dbá především na to, aby se co nejméně překrývaly divácky atraktivní soutěže a finálové části jednotlivých soutěží a daly se tak v maximální míře využít k co nejlepší medializaci Her.
7. Spolupořadatel je povinen realizovat prezentaci osob dle čl. II odst. 12 Smlouvy o pořádání her a v souladu s pokyny pořadatele. Seznam osob a jejich loga dodá pořadatel spolupořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů poté, co mu budou poskytnuty třetími osobami, které jsou k tomu povinny na základě Smlouvy o pořádání Her. Pořadatel bude spolupořadatele průběžně informovat o dalších takovýchto osobách. Spolupořadatel se vedle výše řečených osob zavazuje po celou dobu přípravy a realizace Her vhodně a v dostatečném rozsahu prezentovat a propagovat také pořadatele, a to dle jeho pokynů na základě společné konzultace, a případně také jiné osoby dle pokynů pořadatele. K tomu mu pořadatel poskytne potřebnou součinnost, především poskytnutím loga a jiných podkladů. Není-li to v rozporu se Smlouvou o pořádání Her, může spolupořadatel s předchozím písemným souhlasem pořadatele, v odsouhlaseném rozsahu a na svůj účet v průběhu přípravy a realizace Her prezentovat také sám sebe.
8. Při veškeré prezentaci, marketingových plněních a jiných souvisejících aktivitách se spolupořadatel zavazuje řídit ustanoveními této Smlouvy, Smlouvy o pořádání her a pokyny pořadatele. Použití log, která spolupořadatel obdržel dle čl. II odst. 8 této smlouvy, grafických návrhů, veškerých tiskovin a materiálů souvisejících s Hrami vždy podléhá předchozímu písemnému schválení pořadatelem, přičemž spolupořadatel se zavazuje, že pořadateli před použitím těchto log či dalších podkladů předá tiskový návrh na jejich použití a pořadatel tento návrh schválí bezprostředně poté, co obdrží souhlas s tímto návrhem od třetích osob v souladu se Smlouvou o pořádání Her. Pro zpracovávání návrhu se obdobně použijí ustanovení čl. II odst. 2 této smlouvy.
9. Spolupořadatel se zavazuje předložit pořadateli návrh propagačního a komunikačního plánu, a to nejpozději do 20. 6. 2016. Strany postupují obdobně dle čl. II odst. 2 této smlouvy. Pořadatel Komunikační plán nejpozději do 31. 8. 2016 doplní o své komunikační aktivity. Po stanovených termínech mohou obě strany průběžně komunikační plán na základě vzájemné dohody doplňovat. Vedle propagace Her a projektu zaměří spolupořadatel komunikaci na prezentaci Jihomoravského kraje, města Brna a myšlenek olympismu.

10. Spolupořadatel se zavazuje spolupracovat s pořadatelem na zajištění plných hledišť na sportovištích a během slavnostních ceremoniálů ve spolupráci se základními, středními školami v Jihomoravském kraji a prostřednictvím propagace Her směrem k široké veřejnosti.
11. Spolupořadatel se zavazuje při zajištění pořadatelů jednotlivých sportů a finalizace propozic jednotlivých sportů a soutěží postupovat v souladu se Smlouvou a během celé doby příprav sportovní části intenzivně spolupracovat s pořadatelem.
12. Spolupořadatel se zavazuje zajistit finanční prostředky na organizaci Her od reklamních partnerů ve výši nejméně 830.000 Kč.
13. Spolupořadatel odpovídá pořadateli v plné šíři za plnění povinností a závazků vyplývajících z této Smlouvy. Není-li touto smlouvou stanovenou jinak, použijí se při vzájemné komunikaci stran a při hledání vzájemné shody pravidla uvedená v ustanovení čl. II odst. 2 této Smlouvy.
14. Po ukončení této Smlouvy je spolupořadatel povinen spolupracovat s pořadatelem na uvedení všech sportovišť a dalších míst, kde probíhaly Hry, do stavu srovnatelného se stavem, v jakém byla před počátkem her.
15. Spolupořadatel se zavazuje zrealizovat ubytování formou olympijské vesnice pro všechny akreditované účastníky Her, akreditované členy doprovodu a akreditované vedoucí výprav v místě konání Her na kolejích VUT Brno (Kolejní ulice), Purkyňových kolejích VUT Brno (Purkyňova ulice) a v Hotelu Palacký (Kolejní ulice), dále stravování (plná penze) pro tyto osoby, včetně pitného režimu (nealkoholické nápoje), a to na svůj účet, přičemž spolupořadatel s těmito osobami uzavře samostatnou smlouvu o úhradě za tyto služby. Pitný režim zajistí spolupořadatel také na všech sportovištích. Spolupořadatel se zavazuje konzultovat realizaci ubytování a stravování dle tohoto odstavce s pořadatelem, přičemž se obdobně použijí ustanovení čl. II odst. 2 této smlouvy. Spolupořadatel se dále zavazuje při realizaci ubytování a stravování dbát na zajištění takové kvality služeb, aby byla zachována náležitá úroveň a prestiž Her a především aby bylo stravování realizováno s ohledem na skutečnost, že je poskytováno mladým sportovcům v průběhu Her a složení jídelníčku tomu má odpovídat.

### **Čl. III.**

#### **Řídící a organizační výbor**

1. Pořadatel a spolupořadatel spolu průběžně konzultují průběh a závěry jednání řídicího a organizačního výboru her, pořadatel spolupořadatele o těchto závěrech bez zbytečného odkladu informuje a spolupořadatel je povinen brát na ně zřetel.

### **Čl. IV**

#### **Práva a povinnosti pořadatele**

1. Pořadatel se zavazuje poskytnout spolupořadateli informace a podklady, které sám obdrží na základě Čl. IV odst. 1 Smlouvy o pořádání Her. Smluvní strany se zavazují si poskytnout vzájemnou komunikační podporu, a to i nad rámec věty první, bude-li to třeba pro řádné zajištění Her.

2. Pořadatel se zavazuje, že vlastním jménem a na vlastní účet zrealizuje aktivity k naplnění Smlouvy o pořádání Her, jejichž výčet a podrobný obsah strany této Smlouvy upraví dodatečně, a to do 30. 09. 2016 prostřednictvím písemného dodatku k této Smlouvě. Pokud strany aktivity dle věty první neupraví do 30. 09. 2016, učiní tak následně bez zbytečného odkladu. Spolupořadatel poskytne pořadateli náležitou spolupráci zejména při průzkumu a hodnocení nabídek vedoucích k řádné realizaci aktivit dle věty první, jednáních o podmínkách realizace těchto aktivit a přípravě jejich realizace. Uzavření dodatku dle věty první není podmínkou účinnosti této Smlouvy, přičemž smluvní strany se výslovně dohodly, že ustanovení § 1748 a § 1750 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, se nepoužijí.
3. V případě, že některé úkony (míněno také jednání) pořadatele upravené Smlouvou o pořádání Her vyžadují odsouhlasení třetí stranou na základě ustanovení Smlouvy o pořádání Her, informuje pořadatel spolupořadatele bezprostředně o udělení či neudělení tohoto souhlasu. Obě strany jsou v případě, že tento úkon odsouhlasen nebyl, povinny vzájemně spolupracovat a poskytnout součinnost potřebnou k odstranění případných vad či nedostatků úkonu tak, aby mohl být tento úkon v termínech stanovených Smlouvou o pořádání Her odsouhlasen, přičemž spolupořadatel je povinen následovat pokynů pořadatele a pořadatel rozhoduje o konečné podobě daného úkonu.
4. Pořadatel se zavazuje poskytnout bez zbytečného odkladu spolupořadateli podklady, které od třetích osob obdrží na základě ustanovení čl. IV odst. 2 Smlouvy o pořádání Her.
5. Pořadatel se zavazuje požádat poskytovatele licence k centrálnímu informačnímu systému Her (CIS) o jeho souhlas k rozšíření užívacího práva k této licence také na spolupořadatele na dobu nezbytně nutnou před, po dobu a po skončení Her. Bude-li tento souhlas udělen, zajistí pořadatel dle Smlouvy o pořádání Her zaškolení zástupce spolupořadatele jménem pořadatele pro práci s CIS. V případě, že poskytovatel licence tento souhlas neudělí, zavazuje se spolupořadatel, že bude poskytovat pořadateli potřebnou součinnost a spolupráci k zajištění správy a webové prezentace Her.

#### Čl. V.

##### Finanční ujednání

1. Pořadatel se zavazuje při řádném plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy uhradit spolupořadateli náklady, které v souladu se schváleným Rozpočtem účelně vynaložil k přípravě a realizaci Her v souladu s touto Smlouvou a pokyny pořadatele. K tomuto účelu spolupořadatel průběžně vyúčtuje náklady dle tohoto odstavce této smlouvy k uhrazení pořadateli prostřednictvím faktur, a to k 30. 06. 2016, 31. 08. 2016, 30. 04. 2017 a k 31. 08. 2017. Splatnost každé faktury je 30 pracovních dní a přílohou každé faktury je podrobný výkaz provedených činností a jim odpovídajících nákladů. Spolupořadatel provede nejpozději do 31. 07. 2017 závěrečné podrobné vyúčtování nákladů Her. Od schváleného Rozpočtu se může spolupořadatel odchýlit jen s předchozím písemným souhlasem pořadatele a je-li to nezbytné k zachování řádné přípravy nebo realizace Her. Nedá-li pořadatel spolupořadateli alespoň následovný písemný souhlas k odchýlení se od Rozpočtu dle předchozí věty, je takovéto vynaložení finančních prostředků nad rámec Rozpočtu na účet spolupořadatele. Součástí Rozpočtu pro potřeby vyúčtování a úhrady nákladů dle věty první není položka označená „Režie agentury, cestovné, telefony, maily,“, která je hrazena v rámci odměny dle následujícího odstavce. Překročí-li náklady spolupořadatele dle věty první za rok 2016, které by jinak vyúčtoval k 30. 06. 2016 nebo k 31. 08. 2016, v souhrnu částku 2.215.000,- Kč, vyúčtuje náklady

přesahující tuto částku až spolu s náklady, které bude účtovat k 30. 04. 2017, přičemž toto náležitě uvede také v podrobném výkazu.

2. Pořadatel se vedle výše stanovených nákladů zavazuje uhradit spolupořadateli při řádném plnění jeho závazků smluvní odměnu ve výši 740.000,-Kč včetně DPH, a to ve čtyřech čtvrtletních splátkách ve výši 185.000,-Kč včetně DPH, vždy na základě spolupořadatelem vystavené faktury, přičemž spolupořadatel vystaví fakturu k první splátce odměny k 30. 11. 2016, k druhé splátce k 28. 2. 2017, k třetí splátce k 31. 05. 2017 a k poslední splátce k 31. 08. 2017. Splatnost každé faktury je 30 pracovních dní. V odměně dle tohoto odstavce je zahrnuta i část nákladů spolupořadatele vynaložených k přípravě a realizaci Her, která je uvedena ve schváleném Rozpočtu jako položka označená „Režie agentury, cestovné, telefony, maily,“.
3. Spolupořadatel se zavazuje využít veškeré finanční prostředky, které získá na pořádání Her od třetích osob, případně od pořadatele nad rámec této Smlouvy, ve spolupráci s pořadatelem na zajištění Her. Pořadatel není povinen uhradit spolupořadateli náklady dle čl. V odst. 1 a odst. 2 této Smlouvy, na které spolupořadatel využil finanční prostředky získané od třetích osob, nebo jinak dle věty první.
4. Pořadatel se zavazuje, že vyvine úsilí, aby došlo k podpisu memoranda o spolupráci při organizaci Her se statutárním městem Brnem, jehož součástí bude podniknutí kroků k poskytnutí finančního plnění na pořádání Her v minimální výši 2.000.000 Kč z rozpočtu statutárního města Brna spolupořadateli.
5. Faktura dle odst. 1 a 2 vždy musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
  - 1) označení a číslo dokladu,
  - 2) označení smluvních stran, tj. pořadatele a spolupořadatele,
  - 3) důvod fakturace, tj. předmět plnění a označení této smlouvy,
  - 4) bankovní spojení, tj. označení bankovního ústavu a číslo účtu, na který má být finanční plnění hrazeno,
  - 5) datum uskutečnění zdanitelného plnění,
  - 6) datum vystavení faktury
  - 7) splatnost faktury,
  - 8) částku k úhradě.

Pořadatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit spolupořadateli fakturu, která neobsahuje požadované náležitosti nebo obsahuje nesprávné údaje. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti. Spolupořadatel vystaví novou fakturu se správnými údaji a dnem jejího doručení pořadateli začíná běžet nová 30 denní lhůta splatnosti.

#### Čl. VI.

##### Smluvní pokuta

1. Spolupořadatel se zavazuje v případě, že se Hry neuskuteční či jejich průběh bude vážně narušen z důvodů na straně spolupořadatele zaplatit pořadateli v níže stanovené výši smluvní pokutu. Smluvní pokuta činí 1.000.000,-Kč, došlo-li k neuskutečnění Her z důvodů na straně spolupořadatele; v případě jiných vážných narušení průběhu Her z důvodu na straně spolupořadatele činí smluvní pokuta 500.000,- Kč za každý jednotlivý případ. Spolupořadatel se dále zavazuje v případě jiných než výše stanovených porušení Smlouvy z důvodů na straně spolupořadatele zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý jednotlivý případ. Spolupořadatel je povinen výše stanovenou smluvní pokutu zaplatit pořadateli do 30 pracovních dní

ode dne, kdy byl pořadatelem k zaplacení smluvní pokuty prokazatelně písemně vyzván s uvedením důvodu, na základě kterých pořadatel smluvní pokutu nárokuje.

2. Vážným narušením průběhu Her se rozumí závažné porušení povinností, které pro spolupořadatele plynou z této Smlouvy, aniž by spolupořadatel po vyzvání pořadatelem bezprostředně sjednal nápravu, případně takové opakované porušení povinností spolupořadatele, které svou intenzitou a četností vážně narušuje uskutečnění nebo průběh Her. Za závažné porušení povinností se považuje zejména neuskutečnění jedné ze soutěží, nesplnění povinnosti spolupořadatele dle čl. II odst. 16, nedodržování lhůt stanovených pro spolupořadatele touto Smlouvou vážně narušující uskutečnění nebo průběh Her či plnění povinností pořadatele vůči třetím osobám plynoucích pro něj ze Smlouvy o pořádání Her, nebo použití dle této Smlouvy získaných finančních prostředků rozporu s touto Smlouvou. Na smluvní pokutu nemá pořadatel nárok v případě, že porušení smlouvy sám z převážné části způsobil tím, že spolupořadateli neposkytoval nezbytnou součinnost v souladu s touto Smlouvou.
3. Pořadatel se zavazuje v případě, že je v prodlení s placením úhrady dle čl. V odst. 1 této smlouvy nebo smluvní odměny dle čl. V odst. 2 této smlouvy zaplatit spolupořadateli úrok z prodlení ve výši 2,5% měsíčně z dlužné částky. Pořadatel je povinen úrok dle věty první za prodlení s placením úhrady dle čl. V odst. 1 této smlouvy uhradit nejpozději do dne splatnosti následující faktury dle čl. V odst. 1 této smlouvy. Je-li pořadatel v prodlení s placením smluvní odměny dle čl. V odst. 2 této smlouvy, je povinen zaplatit spolupořadateli úrok dle věty první nejpozději do 2 měsíců ode dne, kdy byl spolupořadatelem k zaplacení tohoto úroku prokazatelně písemně vyzván s uvedením důvodu, na základě kterých pořadatel úrok nárokuje.
4. Ujednáním výše uvedených smluvních pokut není dotčeno právo na náhradu škody, která by kterékoliv straně vznikla porušením povinností druhé strany uvedených v této Smlouvě. Zaplacení smluvní pokuty nemá vliv na právo pořadatele požadovat po spolupořadateli náhradu škody za finanční prostředky, které marně vynaložil v souladu s ustanovením čl. V odst. 1 této Smlouvy. Spolupořadatel vedle smluvní pokuty uvedené v čl. VI. odst. 1 této smlouvy bere na vědomí eventualitu vzniku škody spočívající v povinnosti uhradit náhradu škody třetím osobám a vrátit příspěvek na pořádání Her, která pořadateli vznikne dle ustanovení Smlouvy o pořádání Her v případě, že dojde k neuskutečnění Her, a zavazuje se tuto škodu pořadateli v plné výši uhradit v případě, že pořadateli vznikne tato škoda z důvodů na straně spolupořadatele.

## Čl. VII.

### Odstoupení

1. Každá ze Stran je oprávněna tuto Smlouvu ukončit odstoupením, a to ze zákonem stanovených důvodů a z důvodů uvedených v této Smlouvě. Účinky odstoupení (zrušení závazku) nastávají ke dni doručení odůvodněného písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně. Odstoupení kterékoliv strany od této Smlouvy nemá vliv na právo kterékoliv strany požadovat po druhé straně smluvní pokutu. Odstoupení kterékoliv strany od smlouvy nemá vliv na úhradu nákladů již účelně vynaložených spolupořadatelem v souladu s touto Smlouvou a pokyny pořadatele na přípravu a realizaci Her.
2. Pořadatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit z důvodů, pro které mu náleží smluvní pokuta dle čl. VI odst. 1. věty druhé a k nápravě nedojde ani do 10 pracovních dnů po písemné a odůvodněné výzvě pořadatele. Pořadatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit také v případě, že

spolupořadatel opakovaně nedodrží lhůty stanovené mu touto Smlouvou, a tím vážně narušuje uskutečnění nebo průběh Her, případně plnění povinností pořadatele vůči třetím osobám plynoucích pro něj ze Smlouvy o pořádání Her. Pořadatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit také z důvodu dalšího opakovaného porušování povinností spolupořadatele plynoucích pro něj z této Smlouvy, které svou intenzitou a četností vážně narušuje uskutečnění nebo průběh Her, aniž by spolupořadatel bezprostředně poté, co je na toto porušování upozorněn, sjednal nápravu. Odstoupí-li pořadatel od Smlouvy, je spolupořadatel povinen vrátit pořadateli smluvní odměnu dle čl. V odst. 2 této Smlouvy. Mimo výše stanovené důvody je pořadatel oprávněn od této Smlouvy odstoupit také kdykoliv bez udání důvodů, přičemž v takovémto případě spolupořadateli v případě, že v době před odstoupením pořadatele řádně plnil své závazky vyplývající z této Smlouvy, náleží namísto smluvní odměny dle čl. V odst. 2 této smlouvy část smluvní odměny přiměřená dosud vykonané činnosti a dosaženému výsledku.

3. Spolupořadatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že je pořadatel v prodlení s úhradou nákladů dle čl. V odst. 1 této smlouvy, které je delší než 2 měsíce, případně s úhradou smluvní odměny dle čl. V odst. 2 této smlouvy, které je delší než 2 měsíce, a spolupořadatel pořadatele po uplynutí této doby písemně a odůvodněně vyzval k zaplacení úhrady, případně smluvní odměny, a dal mu k tomu přiměřenou lhůtu, která nesmí být kratší než 15 pracovních dnů. I po odstoupení spolupořadatele od smlouvy dokončí spolupořadatel ty činnosti, jejichž vykonání je bezprostředně nezbytné k zamezení vzniku škody pro kteroukoliv ze stran smlouvy či k zabránění podstatnému narušení nebo neuskutečnění Her. Odstoupí-li spolupořadatel od smlouvy z výše řečených důvodů, přičemž v době před odstoupením řádně plnil své závazky vyplývající z této Smlouvy, náleží mu namísto smluvní odměny dle čl. V odst. 2 této smlouvy část smluvní odměny přiměřená dosud vykonané činnosti a dosaženému výsledku.

#### Čl. VIII.

##### Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smluvními stranami a je uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2017.
2. V případě nejasností či absence výslovné úpravy vzájemných práv a povinností, zejména ve vztahu k čl. I větě první, čl. II odst. 1 až 14, čl. V této Smlouvy, se práva a povinnosti smluvních stran plynoucích z této Smlouvy řídí ustanoveními §2455 až 2470 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, upravujícími komisionářskou smlouvu. Smluvní strany se však výslovně dohodly, že ustanovení §2462 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, se pro tuto Smlouvu nepoužije.
3. Doložka platnosti Smlouvy dle § 23 zák. č. 129/2000Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů: Tato smlouva byla schválena Radou Jihomoravského kraje dne 05. 05. 2016 číslo usnesení 9574/16/R143.
4. Kontaktní osobou za pořadatele ve věcech plnění předmětu Smlouvy je Mgr. Lucien Rozprým, tel.: +420 606 745 624, email: rozprym.lucien@kr-jihomoravsky.cz. Kontaktní osobou za spolupořadatele je Michal Kočař, tel.: +420 774 497 444, email:kocar@galantbrno.cz.
5. Smluvní strany se dohodly, že tato Smlouva smí být měněna a doplňována pouze na základě písemných očíslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.



6. Je-li **nebo** stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné či neúčinné, zavazují se v takovémto případě smluvní strany bezodkladně projednat nahrazení neplatného či neúčinného ustanovení dohodou novým ustanovením, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného či neúčinného.
7. V případě rozporu mezi zněním této Smlouvy a Smlouvy o pořádání Her má znění této Smlouvy přednost.
8. Smluvní strany si tuto smlouvu přečetly a prohlašují, že nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek na důkaz čehož připojují své podpisy.
9. Tato Smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, přičemž pořadatel i spolupořadatel obdrží pokaždé dvě vyhotovení. Přílohy této Smlouvy jsou:  
příloha č. 1 – Smlouva o pořádání Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017

V Brně, dne ..... 6.5.2016 .....

Jihomoravský kraj  
Žerotínovo nám. 3  
601 82 Brno  
-29-

.....  
GALANT BRNO, s.r.o.  
Michal Kočař  
Jednatel

.....  
Jihomoravský kraj  
Ing. Stanislav Juránek  
Náměstek hejtmána  
Jihomoravského kraje



039461/16/DŠ

## Smlouva o pořádání Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017

v souladu s §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,

(dále jen „Smlouva“)

a to v následujícím znění:

uzavřená  
mezi stranami

### Český olympijský výbor

se sídlem na adrese Benešovská 1925/6, Praha 10, PSČ: 101 00

IČO: 48546607

Spolek zapsaný v rejstříku vedeném Městským soudem v Praze sp. zn. L 4600

zastoupený: Jiřím Kejvalem, předsedou Českého olympijského výboru

(dále také jen „ČOV“)

### Česká olympijská a.s.

se sídlem na adrese Benešovská 1925/6, Praha 10, PSČ: 101 00

IČO: 25268708

DIČ: CZ25268708

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 5522

Zastoupená: Liborem Varhaníkem, předsedou představenstva

Markem Tesařem, členem představenstva

(dále také jen „ČO“)

na straně jedné (oba společně dále jen „zadavatel“)

a

### Jihomoravský kraj

se sídlem na adrese Žerotínovo nám. 449/3, Brno, PSČ: 601 82

IČO: 70888337

DIČ: CZ70888337

zastoupený: Ing. Stanislavem Juránkem, náměstkem hejtmána Jihomoravského kraje

číslo účtu: 27-7203250247/0100

na straně druhé (dále jen „pořadatel“)

### Preambule

1. ČOV je na základě uznání Mezinárodního olympijského výboru (dále jen „MOV“) jediným zástupcem olympijského hnutí oprávněným jej řídit na území České republiky ve smyslu ustanovení § 5 zákona č. 60/2000 Sb., o ochraně olympijských symbolik, v platném znění. ČOV je ustaven a vyvíjí činnost podle Olympijské charty, v souladu s právním řádem České republiky a se svými stanovami. ČOV zastupuje Českou republiku v mezinárodním olympijském hnutí a zabezpečuje reprezentaci České republiky na olympijských hrách a dalších akcích organizovaných MOV a národními olympijskými výbory. ČOV spolčuje sportovní svazy, federace, asociace, unie a další obdobné a podobné

tělovýchovné a sportovní subjekty s působností na území České republiky, které jsou členy mezinárodních sportovních federací řídících sporty, jejichž disciplíny jsou začleněné do programu olympijských her a další sportovní svazy, členy mezinárodních sportovních federací uznaných MOV. ČOV dále spolčuje občany České republiky, jakož i právnické osoby se sídlem v České republice, podporující olympijské hnutí.

2. ČO je akciovou společností existující a podnikající podle práva České republiky, řádně zapsanou v obchodním rejstříku, založenou ČOV jakožto jejím jediným akcionářem. ČO jakožto výhradní marketingová a servisní organizace ČOV je na základě výslovného zmocnění ČOV mj. oprávněna realizovat jeho jménem projekty ČOV včetně rozhodování o užívání olympijských symbolik, a to i v oblasti reklamy a marketingu.
3. Olympiáda dětí a mládeže (dále také jen „ODM“) je projekt, který slouží k praktické prezentaci olympijských myšlenek a ve větší míře k vlastní sportovní aktivitě dětí a mládeže na území České republiky, který začal ČOV rozvíjet v roce 2001. Hry ODM se konají jednou za rok, samostatně letní a zimní. Jejich program tvoří především sportovní a také umělecké soutěže, zařazuje se i program pro zdravotně postižené. Sportovní část musí respektovat soutěžní pravidla a řády sportovních svazů.
4. Pořadatel projevils zájem na spolupráci při realizaci projektu ODM v roce 2017 (viz Přihláška, která tvoří přílohu č. 5 této smlouvy).
5. S ohledem na výše uvedené se smluvní strany této Smlouvy dohodly na vzájemné spolupráci na realizaci projektu ODM za podmínek dále definovaných v této smlouvě.

## Čl. I.

### Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je závazek pořadatele uspořádat na své náklady vyjma plnění získaných na základě této smlouvy nebo v souladu s podmínkami této smlouvy, a na svojí odpovědnost Hry VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017 (dále jen „Hry“) za podmínek v této Smlouvě dále uvedených a v souladu s pokyny zadavatele, vyplývajících z práv a povinností pořadatele uvedených v této Smlouvě a v Manuálu Olympiády dětí a mládeže (VI. vydání), ve dnech 24. – 29. června 2017 na území statutárního města Brno. Zadavatel se zavazuje pořadatelovi za řádné plnění závazků pořadatele dle této Smlouvy poskytnout příspěvek uvedený v čl. V. této Smlouvy.

## Čl. II.

### Práva a povinnosti pořadatele

1. Pořadatel se zavazuje zajistit a zrealizovat Hry dle této Smlouvy v kvalitě srovnatelné s vrcholnými soutěžemi jednotlivých sportů na elitní mládežnické úrovni, a to ve sportech a disciplínách specifikovaných v příloze č. 1 této Smlouvy. Příloha č. 1 definuje dále počty sportovců a doprovodů v jednotlivých sportech a lokality sportovišť.
2. Pořadatel je povinen postupovat při organizaci Her dle Manuálu Olympiády dětí a mládeže vydaným zadavatelem, který tvoří přílohu č. 3 této Smlouvy (dále jen „Manuál“).

3. Pořadatel se zavazuje uspořádat v rámci Her zejména tyto Slavnostní akce: slavnostní zahájení a slavnostní zakončení Her, květinové a medailové ceremoniály pro každou ze sportovních disciplín. Pořadatel předloží návrh harmonogramu a míst konání jednotlivých Slavnostních akcí zadavateli nejpozději do 31. 05. 2016. Zadavatel zašle svůj písemný souhlas, popřípadě své připomínky k návrhu harmonogramu pořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů od jejich obdržení. Pořadatel se tyto připomínky pokusí maximálně zohlednit v novém návrhu harmonogramu a předloží jej zadavateli nejpozději do 5 pracovních dnů od obdržení připomínek a zadavatel se zavazuje k novému návrhu vyjádřit, respektive jej schválit, a to nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho obdržení. Tento postup hledání optimálního naplnění záměrů obou stran může být za stejných podmínek vícekrát opakován, tak aby došlo co nejdříve a bez zbytečných odkladů a současně včas ke shodě stran (dále jen „Postup stran k dosažení vzájemné shody“). Obsah jednotlivých akcí je předmětem Manuálu.
4. Pořadatel se zavazuje v rámci Her a v souladu s Manuálem uspořádat další doplňkové umělecké soutěže, jejichž podrobnější popis a obsah je uveden v příloze č. 1 této Smlouvy.
5. Pořadatel zajistí pro akreditované účastníky Her doprovodný kulturní a společenský program v rozsahu odpovídajícím počtu akreditovaných účastníků. Vhodnými akcemi jsou například volný vstup do zařízení „Vida! Science centrum“, týdenní přehlídka filmů, autogramiády, vědomostní soutěže. Pořadatel předloží návrh doprovodného programu zadavateli nejpozději do 31. 01. 2017. Zadavatel zašle svůj písemný souhlas, popřípadě své připomínky k návrhu doprovodného programu pořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody.
6. Pořadatel se zavazuje zřídít na dobu trvání Her Olympijský dům kapacitně odpovídající potřebám Her a vyhovující veškerým závazným právním předpisům. Olympijský dům slouží zejména k prezentaci ODM, k informačním účelům a k umístění tiskového střediska dle Manuálu. Účastnické kraje a budoucí pořadatelské kraje mohou Olympijský dům přiměřeně k jeho kapacitě využít také k prezentaci svého kraje. V olympijském domě jsou vyvěšeny vlajky všech krajů ČR a vlajka ČOV. Prezentace jiných subjektů je v Olympijském domě možná jen po předchozím písemném souhlasu zadavatele. Olympijský dům bude otevřen veřejnosti a účastníkům Her každý den od 8 do 23 hod. K dispozici jim je zde především informační a výsledkový servis formou 4 PC s přístupem na web ODM. Pořadatel předpokládá zřízení Olympijského domu v objektu v Kolejní ulici.
7. Pořadatel zajistí pro jednotlivé soutěže Her sportoviště v místě konání Her ve stavu, vybavení a personálním zabezpečení odpovídajícím potřebám Her, kdy každé jednotlivé sportoviště musí splňovat podmínky vyhovující danému sportovnímu odvětví a stanovené platnou právní úpravou, zejména z oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví účastníků Her. Pořadatel sportoviště vybaví internetovým připojením pro streaming a výsledkový systém. Pořadatel je povinen konzultovat výběr nejlepšího sportoviště se svazovým koordinátorem příslušného sportu.
8. Pořadatel se zavazuje vyvinout maximální úsilí, aby zajistil všechna sportoviště pro potřeby organizace Her za režijní ceny, a pokud to nebude možné, za obvyklé ceny.
9. Pořadatel zajistí možnost odstranění či překrytí reklam na všech sportovištích, které budou pro potřeby Her využívány. Pořadatel se zavazuje uhradit náklady na odstranění či zakrytí reklam na sportovištích do výše maximálně 100.000,- Kč. Případné náklady na odstranění či zakrytí reklam na sportovištích nad výše uvedenou částku jdou k tíži zadavatele. Na finální vizuální podobě sportovišť

budou spolupracovat všechny smluvní strany.

10. Pořadatel je povinen vypracovat návrh podrobného písemného harmonogramu Her a míst konání jednotlivých akcí, který se zavazuje předat zadavateli k nejpozději do 31. 8. 2016. Zadavatel zašle svůj písemný souhlas, popřípadě své připomínky k návrhu harmonogramu Her a míst konání jednotlivých akcí pořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody s tím rozdílem, že lhůta pro pořadatele na zapracování připomínek zadavatele a jejich předložení se prodlužuje na 10 pracovních dnů. Pořadatel při vypracovávání harmonogramu Her a míst konání jednotlivých akcí dbá především na to, aby se co nejméně překrývaly divácky atraktivní soutěže a finálové části jednotlivých soutěží a daly se tak v maximální míře využít k co nejlepší medializaci Her.
11. Pořadatel je povinen vypracovat podrobný písemný harmonogram příprav pro jednotlivé organizační úseky pro období červen 2016 – červen 2017, který se zavazuje předat zadavateli k odsouhlasení nejpozději do 30. 4. 2016. ČOV dodá pořadateli vzorový harmonogram pro toto období. Zadavatel zašle svůj písemný souhlas, popřípadě své připomínky k návrhu harmonogramu příprav pro jednotlivé organizační úseky pořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody. Po schválení tohoto harmonogramu se pořadatel zavazuje jej dodržovat. Do 31. 5. 2016 se pořadatel řídí termíny stanovenými ČOV dle písemného harmonogramu příprav pro období březen 2016 – květen 2016, který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
12. Pořadatel je povinen prezentovat v souladu s Manuálem a pokyny zadavatele před a v průběhu konání Her partnery Českého olympijského týmu a partnery akce, kteří mají uzavřenou smlouvu s ČO. Seznam partnerů a jejich loga dodá zadavatel pořadateli nejpozději do 30. 6. 2016. O případných dalších partnerech ČOT a akce po výše uvedeném datu bude zadavatel pořadatele neprodleně informovat.
13. Marketingové plnění směrem k partnerům ČOT realizované pořadatelem je definováno Manuálem a shrnuto v příloze č. 4 této Smlouvy. Veškeré použití log partnerů ČOT podléhá předchozímu písemnému schválení zadavatelem, přičemž zadavatel udělí písemný souhlas, popřípadě své připomínky k použití log pořadateli vždy nejpozději do 5 pracovních dnů od obdržení finálních tiskových návrhů na použití log. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody.
14. Manuál upravuje marketingová plnění partnerům akce. Marketingová plnění nad rámec Manuálu mohou strany upravit vzájemnou dohodou.
15. Pořadatel se zavazuje, že při svých marketingových aktivitách dle této Smlouvy nebudou jakýmkoliv způsobem prezentovány jiné subjekty (tj. zejména jejich obchodní firmy, výrobky, služby či jakékoliv označení způsobilé identifikovat takový subjekt) než subjekty předem písemně schválené ze strany zadavatele. Pořadatel je v této souvislosti povinen informovat zadavatele o úmyslu případné spolupráce se svými partnery, označovanými jako partnery kraje. Partnery kraje pořadatele mohou být společnosti/jednotlivci, jejichž předmět činnosti není v konkurenčním vztahu s předmětem činnosti partnerů Českého olympijského týmu, partnerů akce a partnerů MOV. Návrh partnerů kraje musí být vždy předem předložen z důvodu možných konkurenčních vztahů k písemnému schválení zadavateli, bez kterého není pořadatel oprávněn spojovat žádné své partnery s Hrami. Zadavatel se

zavazuje předat pořadateli své písemné vyjádření nejpozději do 10 pracovních dnů. V případě, že partneři akce nebudou do 31. 12. 2016 dlouhodobě obsazeni, uvolní zadavatel až dvě pozice partnerů akce k využití pořadateli na základě podmínek odsouhlasených zadavatelem.

16. Pořadatel je povinen zajistit komunikaci a propagaci Her a projektu ODM v rozsahu dle podmínek uvedených v Manuálu. Návrh propagačního a komunikačního plánu předloží pořadatel ke schválení nejpozději do 30. 6. 2016. Zadavatel zašle svůj písemný souhlas, popřípadě své připomínky k návrhu propagačního a komunikačního plánu pořadateli vždy nejpozději do 5 pracovních dnů po jeho obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody. Zadavatel Komunikační plán nejpozději do 31. 8. 2016 doplní o své komunikační aktivity. Po stanovených termínech mohou obě strany průběžně komunikační plán na základě vzájemné dohody doplňovat. Vedle propagace Her a projektu zaměří pořadatel komunikaci na prezentaci Jihomoravského kraje a města Brno a myšlenek olympismu.
17. Pořadatel zajistí v místě konání Her kyvadlovou dopravu akreditovaných účastníků Her na sportoviště zdarma a potřebný počet parkovacích míst pro VIP hosty na slavnostním zahájení a ukončení Her.
18. Pořadatel se zavazuje zajistit v místě konání Her ubytování formou olympijské vesnice na kolejích VUT Brno (Kolejní ulice), Purkyňových kolejích VUT Brno (Purkyňova ulice) a v Hotelu Palacký (Kolejní ulice). Pořadatel dále zajistí stravování (plná penze) pro všechny akreditované účastníky Her, akreditované členy doprovodu a akreditované vedoucí výprav, včetně pitného režimu (nealkoholické nápoje). Pitný režim zajistí pořadatel také na všech sportovištích. Pořadatel vynaloží úsilí k tomu, aby vzdálenost na sportoviště od ubytování akreditovaných účastníků byla u více než poloviny soutěží v docházkové vzdálenosti. Celkové náklady krajských výprav na ubytování a stravování nepřesáhnou 420,- Kč na osobu a den včetně DPH.
19. Pořadatel se zavazuje zajistit vhodné ubytování pro 15 osob z programu „Mladí novináři“ (14 novinářů + lektor) a zajistit možnost dopravy na sportoviště zdarma. Ubytování a stravování osob účastnících se programu „Mladí novináři“ hradí zadavatel.
20. Pořadatel se zavazuje sportoviště a místa ceremoniálů vyzdobit grafikou Her pro zajištění vhodné atmosféry. Vedle sportovišť a míst ceremoniálů pořadatel přiměřeně vyzdobí dále také radnici města a vybrané hlavní ulice statutárního města Brno. Přesná podoba výzdoby sportovišť a dalších míst bude projednána předem se zadavatelem, a to nejpozději do 31. 1. 2017.
21. Pořadatel se zavazuje vyvinout snahu k zajištění plných hledišť na sportovištích a během slavnostních ceremoniálů ve spolupráci se základními, středními školami v Jihomoravském kraji a prostřednictvím propagace Her směrem k široké veřejnosti.
22. Pořadatel se zavazuje připravit speciální nabídky ubytování pro návštěvníky Her.
23. Pořadatel se zavazuje při zajištění pořadatelů jednotlivých sportů a finalizace propozic jednotlivých sportů a soutěží postupovat v souladu s Manuálem. Během celé doby příprav sportovní části bude pořadatel intenzivně spolupracovat s koordinátory ODM v jednotlivých národních sportovních svazech a s ČOV.

24. Pořadatel se zavazuje sjednat úrazové pojištění a pojištění odpovědnosti za škodu z pořádání Her minimálně na dobu konání Her. Toto pojištění se vztahuje pouze na všechny akreditované účastníky Her, akreditované trenéry a akreditované vedoucí výprav.
25. Pořadatel může převést některá práva a povinnosti plynoucí z této Smlouvy na třetí subjekt/subdodavatele vybraný pořadatelem za účelem organizace Her. Pořadatel se zavazuje informovat předem zadavatele o úmyslu převést některá práva a povinnosti na třetí subjekt/subdodavatele a zavazuje se se zadavatelem předem konzultovat návrh rozsahu převáděných práv a povinností v souladu s těmito připomínkami. V případě připomínek zadavatele se pořadatel tyto připomínky pokusí maximálně zohlednit v novém fakticky sjednaném rozsahu převáděných práv a povinností. Pořadatel se zavazuje při převodu některých práv a povinností plynoucích z této smlouvy na třetí subjekt/subdodavatele dodržovat veškeré závazné právní předpisy, zejména pak Zákon o veřejných zakázkách. Současně je v takovém případě povinen pořadatel zajistit, aby případný třetí subjekt/subdodavatel plnil všechny závazky pořadatele vyplývající z této Smlouvy v souladu s touto Smlouvou, a za toto plnění odpovídá přímo zadavateli tak, jako by tyto závazky plnil sám pořadatel.
26. Pořadatel se zavazuje zajistit v Olympijském domě, ve všech ubytovacích zařízeních zajištěných dle této Smlouvy a na všech sportovištích pro potřeby Her přístup k internetu minimálně k zajištění stabilního a kvalitního fungování pro centrální informační systém Her (CIS).
27. Grafické návrhy, veškeré tiskoviny a materiály související s Hrami vždy podléhají předchozímu písemnému schválení zadavatele, přičemž zadavatel udělí písemný souhlas, popřípadě své připomínky k použití log pořadateli vždy nejpozději do 5 pracovních dnů od obdržení finálních grafických podkladů. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody.
28. Pořadatel se zavazuje pro správu a webovou prezentaci Her využívat výhradně centrální informační systém Her (CIS) na základě nevýhradní licenční smlouvy uzavřené v souladu s Manuálem. CIS se skládá z akreditačního, výsledkového a webového modulu a je komplexním nástrojem pro správu a pořádání Her.
29. Pořadatel odpovídá zadavateli v plné šíři za plnění povinností a závazků vyplývajících z této Smlouvy. Není-li touto smlouvou stanovenou jinak, použijí se při vzájemné komunikaci stran a při hledání vzájemné shody pravidla uvedená v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody.

### Čl. III.

#### Řídící a organizační výbor

1. Pořadatel jmenuje nejpozději do 30. 4. 2016 organizační výbor a řídící výbor Her v souladu s podmínkami uvedenými v Manuálu. Pořadatel se zavazuje jmenovat až tři členy do každého výboru, kteří budou navrženi zadavatelem. Kandidáti navrženi pořadatelem musí být před svým jmenováním odsouhlaseni zadavatelem, a to do 10 pracovních dnů po obdržení návrhu adresovaného tajemníku komise ODM, panu Janu Stlukovi ([stluka@olympic.cz](mailto:stluka@olympic.cz)). Nevjádří-li se

zadavatel v této lhůtě, je pořadatel oprávněn své kandidáty jmenovat do jednotlivého výboru. Pořadatel bude svolávat schůze Organizačního výboru minimálně jednou za měsíc nejpozději od června 2016. Schůze Řídícího výboru budou svolány minimálně třikrát do začátku Her.

2. Každá ze smluvních stran je oprávněna kdykoliv změnit svého zástupce v Řídícím a/nebo Organizačním výboru a jmenovat na jeho místo nového člena. Pro změnu zástupce současně platí pravidla uvedená v odst. 1 tohoto článku Smlouvy.
3. Zasedání řídícího a organizačního výboru svolává předseda daného výboru, a to písemnou pozvánkou, v níž je uvedeno místo, datum a hodina konání a program zasedání. Pozvánka musí být členům výboru doručena nejméně 14 dní před zasedáním. První zasedání daného výboru svolává pořadatel, daný výbor na prvním zasedání stanoví předsedu výboru.
4. O zasedání každého výboru se pořizuje bodový zápis obsahující úkoly a odpovědnosti, a to nejdéle do dvou dnů od jeho konání. O osobě zapisovatele rozhoduje příslušný výbor. Zápis ze zasedání výboru musí být odsouhlasen každou ze smluvních stran. Zapisovatel odešle zápis z výboru elektronickou poštou všem jeho členům na adresy sdělené při jejich jmenování. Pro účely odsouhlasení zápisu postačí, že ho za každou stranu elektronicky odsouhlasí jeden z jejich zástupců. V případě, že se některá ze smluvních stran nevyjádří k obsahu zápisu nejdéle do tří pracovních dnů od jeho doručení, považuje se zápis z její strany za schválený.

#### Čl. IV

##### Práva a povinnosti zadavatele

1. Zadavatel se zavazuje poskytnout pořadateli komunikační podporu, poradenskou činnost a marketingovou pomoc nezbytnou pro řádné zajištění Her. Zadavatel se bude dále podílet na propagaci Her v ostatních krajích ČR.
2. Zadavatel se zavazuje poskytnout pořadateli 10ks Manuálu, logo Českého olympijského výboru, logo projektu ODM, loga partnerů ČOT, loga partnerů akce, vlajky Českého olympijského výboru, olympijskou hymnu a znělku ODM. Manuál, loga, grafickou podobu vlajky, hymnu a znělku poskytne zadavatel také v elektronické podobě. Loga ČOV, logo projektu a 10ks Manuálu budou zadavateli poskytnuty při podpisu smlouvy. Ostatní poskytne zadavatel pořadateli s dostatečným časovým předstihem, nejpozději však do 5 dní od zažádání pořadatele.
3. Zadavatel se zavazuje k účelům uspořádání a prezentace Her poskytnout pořadateli bezplatně, nevýhradní licenci k centrálnímu informačnímu systému Her (CIS) na dobu nezbytně nutnou před, po dobu a po skončení Her, nejdéle však na dobu od 1. 4. 2016 do 31. 7. 2017 na základě a v souladu s Manuálem uzavřené licenční smlouvy. Zadavatel na svoje náklady v dubnu 2016 zaškolí zástupce pořadatele pro práci s CIS.



## Čl. V.

### Finanční ujednání

1. Při řádném plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy s pořadatelem se zadavatel zavazuje poskytnout pořadateli smluvní příspěvek ve výši **2 000 000,- Kč** (slovy: dva miliony korun českých) na účet pořadatele uvedený v záhlaví Smlouvy.
2. Smluvní příspěvek bude rozdělen na dvě části. I. část příspěvku ve výši 1 500 000,- Kč bude vyplacena zadavatelem do 30. 4. 2017 bankovním převodem na účet pořadatele uvedený v záhlaví smlouvy, II. část příspěvku ve výši 500 000,- Kč bude vyplacena na účet pořadatele uvedený v záhlaví Smlouvy po skončení Her, a to do 31. 8. 2017. Pořadatel je oprávněn finanční prostředek použít pouze k úhradě nákladů za pořádání Her dle této Smlouvy.
3. Pořadatel se zavazuje vést řádně v účetní evidenci záznamy o využití příspěvku v 1. odstavci na krytí nákladů účelně vynaložených v souladu s ustanoveními této Smlouvy a umožnit zadavateli kdykoliv nahlédnout do těchto záznamů týkajících se příspěvku a pořizovat si z nich výpisy či opisy. Pořadatel provede neprodleně po skončení Her závěrečné vyúčtování nákladů Her uplatněných za příspěvek uvedeným v 1. odstavci a nejpozději do 30. 9. 2017 jej předloží ke schválení zadavateli, přičemž zadavatel udělí písemný souhlas, popřípadě své připomínky k závěrečnému vyúčtování pořadateli nejpozději do 5 pracovních dnů od jeho obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody. Následně, nejpozději do 15 dní od doručení schválení zadavatelem, vystaví pořadatel konečné vyúčtování za příspěvek v 1. odstavci, jehož přílohou budou kopie dokladů k jednotlivým vyúčtovaným položkám.
4. Spolek Český olympijský výbor se zavazuje požádat Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy České republiky (MŠMT) o poskytnutí dotace na Hry nad rámec příspěvku uvedeného v odstavci č. 1. Poskytnutí finančních prostředků uvedených v tomto odstavci pořadateli a jejich využití bude upraveno samostatnou písemnou smlouvou, která se řídí směrnicemi pro čerpání dotací MŠMT, a která bude dodatkem této Smlouvy. Tyto směrnice předá ČOV pořadateli, za předpokladu kladného rozhodnutí MŠMT, při podpisu této samostatné smlouvy o dotaci.
5. Pořadatel se zavazuje předložit do 30. 5. 2016 návrh detailního rozpočtu Her ke schválení zadavateli a uvolnit na pořádání Her ze svého rozpočtu v průběhu let 2016 a 2017 částku minimálně ve výši 4.000.000 Kč (slovy čtyři miliony korun českých) z rozpočtu pořadatele. Pořadatel dále požádá statutární město Brno o příspěvek na Hry v minimální výši 2.000.000 Kč (slovy dva miliony korun českých) z rozpočtu statutárního města Brno. V případě, že statutární město Brno této žádosti nevyhoví, zavazuje se pořadatel pokrýt rozpočet Her z jiných zdrojů.
6. Návrh detailního rozpočtu Her dle odstavce 5. podléhá schválení zadavatele, který jej schválí, popřípadě předá pořadateli své připomínky k návrhu, a to do 5 pracovních dnů od jejich obdržení. Pro další postup stran se použijí obdobně pravidla v ustanovení čl. II odst. 3 této Smlouvy o postupu stran k dosažení vzájemné shody, s tím rozdílem, že lhůta pro pořadatele na zapracování připomínek zadavatele a jejich předložení se prodlužuje na 10 pracovních dnů.

## Čl. VI. Smluvní pokuta

1. Pořadatel se zavazuje v případě, že se Hry neuskuteční či jejich průběh bude vážně narušen z důvodů na straně pořadatele, vrátit zadavateli veškeré platby provedené zadavatelem dle čl. V. této Smlouvy a dále zaplatit zadavateli v níže stanovené výši smluvní pokutu, a to do 60 dní ode dne, kdy byl zadavatelem k zaplacení smluvní pokuty prokazatelně písemně vyzván s uvedením důvodu, na základě kterých zadavatel smluvní pokutu nárokuje. Smluvní pokuta činí 1 000.000,-Kč, došlo-li k neuskutečnění Her z důvodů na straně pořadatele; v případě jiných vážných narušení průběhu Her z důvodu na straně pořadatele činí smluvní pokuta 150.000,- Kč za každý jednotlivý případ, přičemž souhrnná celková výše smluvních pokut za vážné narušení průběhu Her je nejvýše 300.000,- Kč a souhrnná celková výše smluvních pokut dle tohoto odstavce nemůže přesáhnout výši 1 000.000,- Kč. Vážným narušením průběhu Her se přitom rozumí opakované a závažné nerespektování Manuálu tam, kde tato Smlouva nebo její dodatky nestanoví odlišnou úpravu; dále neuskutečnění jedné z vyjmenovaných soutěží v příloze č. 1 této Smlouvy, nedodržení finančních ujednání směrem k akreditovaným účastníkům Her uvedených v čl. II. odst. 18 této Smlouvy ve větším než malém rozsahu, aniž by pořadatel po vyzvání zadavatelem bezprostředně sjednal nápravu, či porušení účelu, pro který jsou finanční příspěvky v čl. V. poskytnuty; případně takové opakované porušení dalších povinností pořadatele, které svou intenzitou a četností vážně narušuje uskutečnění nebo průběh Her. Na smluvní pokutu nemá zadavatel nárok v případě, že pořadatel neposkytoval potřebnou součinnost v souladu s ustanoveními této Smlouvy a Manuálem.
2. Zadavatel se zavazuje v případě porušení kterékoli z povinností zadavatele uvedených v ustanovení čl. V odstavce 2. zaplatit pořadateli smluvní pokutu v celkové výši 50.000,- Kč za každý i započatý týden, který je v prodlení, a to do 60 dní ode dne, kdy byl pořadatelem k zaplacení této smluvní pokuty prokazatelně písemně vyzván s uvedením důvodu, na základě kterých pořadatel smluvní pokutu nárokuje. Souhrnná celková výše smluvních pokut je nejvýše 500.000,- Kč.
3. Ujednáním výše uvedených smluvních pokut není dotčeno právo na náhradu škody, která by kterékoliv straně vznikla porušením povinností druhé strany uvedených v této Smlouvě.

## Čl. VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu smluvními stranami a je uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2017.
2. Doložka platnosti Smlouvy dle § 23 zák. č. 129/2000Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů: Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem Jihomoravského kraje dne 18. 2. 2016 číslo usnesení 2383/16/Z25.
3. Kontaktní osobou za pořadatele ve věcech plnění předmětu Smlouvy je Mgr. Lucien Rozprým, tel.: +420 606 745 624, email: rozprym.lucien@kr-jihomoravsky.cz. Kontaktní osobou za zadavatele je Mgr. Anna Outratová, M.Sc. tel.: +420 608 814 727, email: outratova@olympic.cz s výjimkou osoby tajemníka ODM dle čl. III. odst. 1 této smlouvy.

4. Smluvní strany se dohodly, že tato Smlouva smí být měněna a doplňována pouze na základě písemných očíslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
5. Každá ze Stran je oprávněna tuto Smlouvu ukončit odstoupením, a to ze zákonem stanovených důvodů a z důvodů uvedených v této Smlouvě. Účinky odstoupení (zrušení závazku) nastávají ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní straně. Každá ze stran může dále od smlouvy odstoupit také v případě, že druhá strana závažným způsobem narušila přípravu nebo průběh Her tím, že opakovaně a v podstatné míře neposkytuje potřebnou součinnost v souladu s ustanoveními této Smlouvy a Manuálem, zejména tím, že nedodrží touto Smlouvou stanovené lhůty, a na toto porušení byla stranou, která není v prodlení, písemně upozorněna, a ani poté ve lhůtě 20 pracovních dnů od tohoto upozornění nesjednala nápravu.
6. Zadavatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit z důvodů, pro které mu náleží smluvní pokuta dle čl. VI odst. 1. a k nápravě nedojde ani do 10 pracovních dnů po písemné a odůvodněné výzvě zadavatele. Zadavatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit také v případě, že opakovaně, nejméně však dvakrát, neudělil souhlas pořadateli či neschválil návrh pořadatele tam, kde to tato Smlouva vyžaduje, a pořadatel ani poté nejednal v souladu s připomínkami zadavatele.
7. Pořadatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit z důvodu porušení ustanovení čl. V. odstavec 2. z důvodů na straně zadavatele, pokud doba, po kterou je zadavatel v prodlení s poskytnutím příspěvku, přesáhne dobu 30 dnů a pořadatel zadavatele po uplynutí této doby písemně a odůvodněně vyzval k poskytnutí příspěvku a dal mu k tomu přiměřenou lhůtu, která nesmí být kratší než 10 pracovních dnů.
8. Po ukončení této Smlouvy je pořadatel povinen na své náklady uvést všechna sportoviště a další místa, kde probíhaly Hry, do stavu srovnatelného se stavem, v jakém byla před počátkem her, zejména tím, že odstraní loga použitá v souvislosti s Hrami, a to nejpozději do 30. 09. 2017
9. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné či neúčinné, smluvní strany se v tomto případě zavazují bezodkladně dohodou nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným nebo účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného či neúčinného.
10. Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, řídí se zák. č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.
11. V případě rozporu mezi zněním této Smlouvy a zněním Manuálu má Smlouva přednost.
12. Smluvní strany si tuto smlouvu přečetly a prohlašují, že nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek na důkaz čehož připojují své podpisy.
13. Tato Smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, přičemž pořadatel obdrží dvě vyhotovení, ostatní smluvní strany obdrží po jednom vyhotovení. Přílohy této Smlouvy jsou:

příloha č. 1 - Specifikace sportů a disciplín Her, počty sportovců a doprovodů v jednotlivých sportech a lokality sportovišť

příloha č. 2 - Harmonogram příprav ODM 2017 v Jihomoravském kraji

příloha č. 3 – Organizační manuál ODM

příloha č. 4 – Marketingové plnění pro partnery ČOT realizované pořadatelem ODM 2017 v Jihomoravském kraji

příloha č. 5 – Přihláška k pořadatelství Her VIII. letní olympiády dětí a mládeže ČR 2017

V Brně, dne 24. 4. 2016

Český olympijský výbor  
Jiří Kejval  
Předseda

Jihomoravský kraj  
Ing. Stanislav Juránek  
Náměstek hejtmana  
Jihomoravského kraje

Česká olympijská a.s.  
Libor Varhaník  
Předseda představenstva

Česká olympijská a.s.  
Marek Tesař  
Člen představenstva

Příloha č. 1 - Specifikace sportů a disciplín Her, počty sportovců a doprovodů v jednotlivých sportech a lokality sportovišť

LODM BRNO 2017 - počty účastníků						
SPORTY NAVRHOVANÉ	HOŠI/DÍVKY	POČET SPORTOVců	POČET TRENÉRŮ	CELKEM	SPORTOVIŠTĚ	
1	ATLETIKA	H+D	36	6	42	Atletický stadion pod Palackého vrchem
2	BADMINTON	H+D	4	1	5	Hala Campus, Kamenice 5
3	BASEBALL	H	15	2	17	VSK Technika Brno + Městský baseballový stadion
4	BASKETBAL	H+D	24	4	28	Dvojhala Purkyňova + Sportovní hala Rosnička
5	CYKLISTIKA	H+D	8	2	10	Velodrom (dráha), Prehrada Brno-Bystrc (kriterium)
6	FLORBAL	H+D	28	4	32	Dvojhala pod Palackého vrchem, Sport Point Arena, Hala VFU
7	FOTBAL	H	18	3	21	ZŠ Janouškova, FK Medlánky
8	HÁZENÁ	D	14	2	16	Sportovní hala UO Staňkova, Hala Maloměřice
9	JACHTING	H+D	6	2	8	Prehrada Brno-Bystrc
10	KARATE	H+D	8	2	10	Hala Tesla-Brno
11	KOLEČKOVÉ BRUSLE	H+D	4	1	5	Areál VUT pod Palackého vrchem
12	MODERNÍ GYMNASTIKA	D	4	1	5	Hala Tesla
13	ORIENTAČNÍ BĚH	H+D	8	2	10	middle - Zamilovaný hájek, sprint - ZŠ Novoměstská
14	PLAVÁNÍ	H+D	24	4	28	Městský plavecký stadion Lužánky
15	PLAVÁNÍ - HANDICAP	H+D	4	4	8	Městský plavecký stadion Lužánky
16	SPORTOVNÍ GYMNASTIKA	H+D	8	2	10	Sokol Brno I
17	SPORTOVNÍ LEZENÍ	H+D	4	1	5	HUDY stěna, Vídeňská 99
18	SPORTOVNÍ STRĚLBA	H+D	4	1	6	ZŠ Novoměstská
19	STOLNÍ TENIS	H+D	8	2	10	Hala Campus, Kamenice 5
20	SYNCHRONIZ. PLAVÁNÍ	D	4	1	5	Městský plavecký stadion Lužánky
21	TENIS	H+D	8	2	10	TC Kraví Hora + TC Herčíkova
22	TRIATLON	H+D	8	2	10	Prehrada Brno-Bystrc
23	VOLEJBAL	H+D	24	4	28	Městské haly Vodova - 2 haly
+	KRÁTKÝ FILM/VIDEO	H+D	4	1	5	Kolejní - kino
	VEDOUcí VÝPRAVY				2	
	CELKEM ZA KRAJ		277	56	335	
	CELKEM VŠECH		3 878		4 690	

29.4.2016

Český olympijský výbor  
Jiří Kejval  
Předseda

Jihomoravský kraj  
Ing. Stanislav Juránek  
Náměstek hejtmana Jihomoravského kraje

Česká olympijská a.s.  
Libor Varhaník  
Předseda představenstva

Česká olympijská a.s.  
Marek Tesař  
Člen představenstva

**Příloha č. 2 - Harmonogram příprav ODM 2017 v Jihomoravském kraji**  
Období březen 2016 – květen 2016

**Březen 2016**

- **Nastavení spolupráce se sportovními svazy**
- **Návrh způsobu spolupráce mezi pořadatelem a agenturou GALANT**
- **První pracovní schůzka ČOV, JMK, agentura GALANT – seznámení s Manuálem ODM**

**Duben 2016**

- **Ustanovení řídicího a organizačního výboru Her, 1. setkání organizačního výboru**
- **Rozhodnutí o zapojení externích subjektů v oblastech ceremoniálů, marketingu, komunikace a propagace a příp. dalších oblastech**
- **Finalizace organigramu obsahující konkrétní osoby a jejich kontakty, nastavení informačních toků**
- **Příprava vizuální podoby Her: logo akce, základní grafické motivy (kompozitní logo ODM)**
- **Seznámení s CIS**
- **1. Schůzky se sportovišti a garanty sportovních soutěží**
- **Návrh harmonogramu příprav pro období červen 2016 – červen 2017 v návaznosti na zvolený organigram**
- **Finalizaci lokalit pro ceremoniály a olympijský dům**
- **Výběr ubytovacích a stravovacích zařízení, návrh řešení dopravního systému**

**Květen 2016**

- **Návrh detailního rozpočtu Her**
- **1. Návrh časového programu slavnostních akcí v rámci ODM**
- **Příprava komunikačně – propagačního plán**
- **Příprav marketingového konceptu, seznam potenciálních partnerů kraje, příprava marketingových prezentací**
- **Příprava grafického Manuálu akce**
- **Spuštění pravidelného setkávání organizačního výboru her**
- **1. setkání řídicího výboru her**

V Brně, dne 22. 4. 2016

Český olympijský výbor  
Jiří Kejval  
Předseda

Jihomoravský kraj  
Ing. Stanislav Juránek  
Náměstek hejtmána Jihomoravského kraje

Česká olympijská a.s.  
Libor Varhaník  
Předseda představenstva

Česká olympijská a.s.  
Marek Tesař  
Člen představenstva

**Příloha č. 4 - Marketingové plnění pro partnery ČOT realizované pořadatelem  
ODM 2017 v Jihomoravském kraji**

**Plněné materiály**

- Loga partnerů ČOT v brožůře akce
- Loga partnerů ČOT na tištěném programu ODM
- Loga partnerů ČOT na VIP pozvánce

**Prezentace v kampaních kraje**

- Loga partnerů ČOT v rámci inzertní kampaně realizované pořadatelem, a to zejména na nosičích typu outdoor

**Prezentace na tiskové konferenci a dalších oficiálních akcích**

- Loga partnerů ČOT na samostatném panelu (např. typu roll-up) prezentovaném na tiskových konferencích a dalších oficiálních akcích před a během ODM (př. VIP raut)

**Prezentace v průběhu konání ODM**

- Prezentace na zahájení a zakončení - loga partnerů ČOT prezentovaná dle svých kategorií na slavnostním zahájení a zakončení (př. formou velké plachty s logy, projekce log atd.)
- Prezentace na medailových ceremoniálech - loga partnerů ČOT prezentovaná v rámci kompletní hierarchie partnerských log na souhrnných plachtách vedle pódia (pokud bude realizováno)
- Prezentace na sportovištích - loga partnerů ČOT prezentovaná v rámci kompletní hierarchie partnerských log na souhrnných plachtách

**Další formy prezentace partnerů ČOT**

- V případě zájmu některého z partnerů ČOT o přídavnou samostatnou prezentaci na náklady partnera ČOT (př. umístění letáků či reklamního panelu v prostorách ODM, realizace promo aktivity partnera v místech konání ODM) umožní pořadatel partnerovi na základě společné dohody s Českou olympijskou a.s. tuto prezentaci.

V Brně, dne 24. 4. 2016

Český olympijský výbor  
Jiří Kejval  
Předseda

Jihomoravský kraj  
Ing. Stanislav Juránek  
Náměstek hejtmana Jihomoravského kraje

Česká olympijská a.s.  
Libor Varhaník  
Předseda představenstva

Česká olympijská a.s.  
Marek Tesař  
Člen představenstva